EN DE FR ES RO HU AR PL IT RU HR GR

Zilan®

Chocolate Fountain

ZLN2144

INSTRUCTION MANUAL

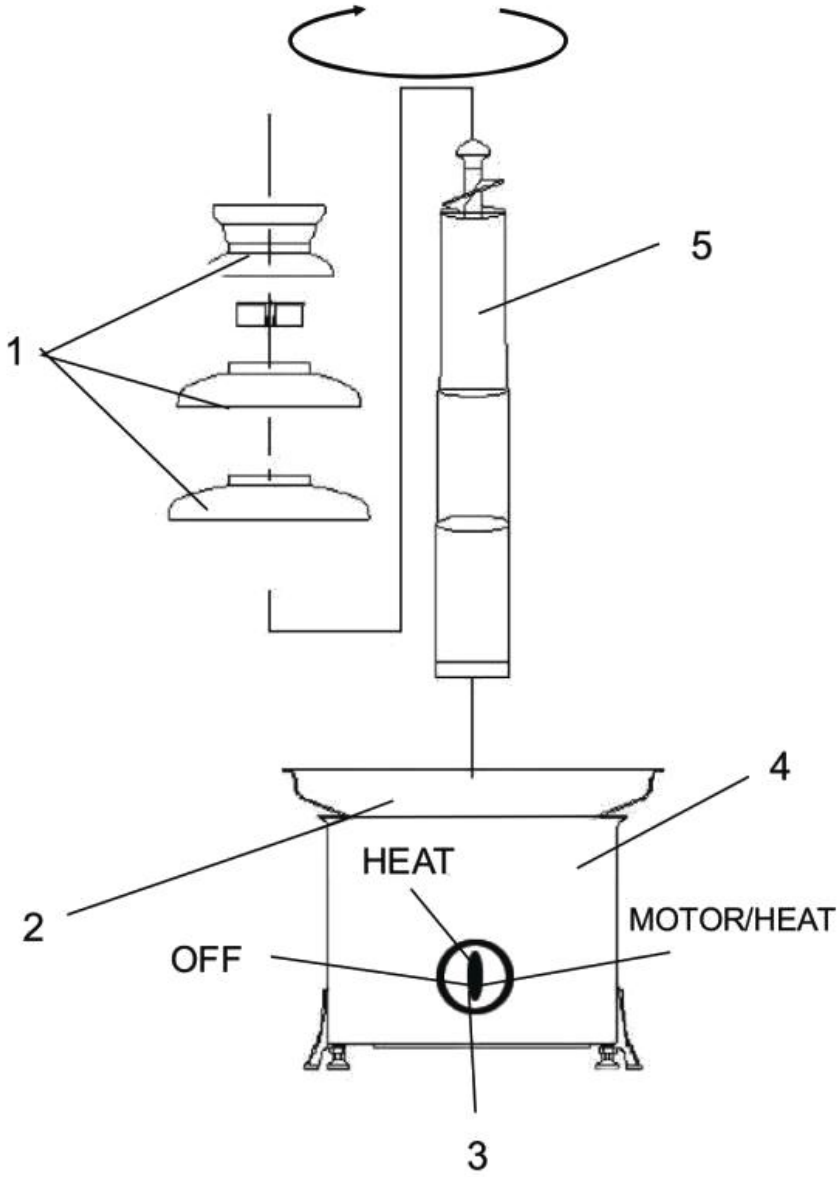


30 Watt

220-240 Volt

50/60Hz

www.zilan.com.tr


1
5
4
2
HEAT
MOTOR/HEAT
OFF
3

EN

DEVICE DESCRIPT SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the device, read the operating instructions and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not liable for damages caused by the use of the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The appliance is intended for domestic use only. Do not use for other purposes not in accordance with its intended use.
3. The device must only be connected to a 230V ~ 50 Hz earthed socket.
In order to increase the safety of use, many electrical devices should not be connected to one electric circuit simultaneously.
4. Be especially careful when using the device when children are in the vicinity. Do not allow children to play with the device and do not let children or people unfamiliar with the device use it.
5. WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people with no experience or knowledge of the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or has been provided to them. instructions on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and user maintenance should not be performed by children, unless they are over 8 years old and these activities are performed under supervision.
6. Always remove the plug from the outlet after use, holding the outlet with your hand. DO NOT pull on the cord.
7. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or any other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use it in high humidity conditions (bathrooms, damp mobile homes).
8. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialist repair shop in order to avoid a hazard.
9. Do not use the appliance with a damaged power cord, or if it has been dropped or damaged in any way, or if it is not working properly. Do not repair the device yourself as it may cause electric shock. Take the damaged device to an appropriate service center for inspection or repair. Any repairs may only be performed by authorized service points. Incorrectly performed repairs can pose a serious threat to the user.
10. Place the device on a cool, stable, even surface, away from any kitchen appliances that heat up, such as: electric cooker, gas burner, etc.
11. Do not use the device near flammable materials.
12. The power cord must not hang over the edge of the table or touch hot surfaces.
13. Do not leave the device turned on or the power adapter in the socket unattended.
14. For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit with a rated residual current not exceeding 30 mA. In this regard, please consult a specialist electrician.
15. It is forbidden to immerse the device in water.
16. Some surfaces become hot when in use - be careful when using the device.
17. The device is suitable for indoor use only.
18. It is forbidden to move the device during its operation.
19. It is forbidden to pour any liquid other than liquid chocolate into the fountain.

EN

1. Plates
2. Chocolate Bowl
3. Switch
4. Base
5. Auger

INSTRUCTIONS FOR USE
It is recommended that you use chocolate intended for fountains.
Place the chocolate in the Container (2), 0.5 cm below its edge.
Turn on heating by moving the Switch (3) to HEAT.
After the chocolate has melted, set the Switch (3) to the MOTOR/HEAT position.
The chocolate must have the proper density.
To ensure the best taste, switch on the appliance every 60minutes and thoroughly mix the chocolate in the bottom bowl.

To ensure best flowability please use chocolate with hight proportion of cocoa butter.
Chocolate fountain chocolate contains a high proportion of cocoa butter, so it has good flowability and normally does not require any oil.
Chocolate coating contains a medium amount of cocoa butter, so it is medium liquid and usually requires the addition of oil.
Standard chocolate contains little cocoa butter, is therefore not very liquid and almost always requires additional oil.
For best resoult please put the chocolate in a hot water bath or for around 1 minute in a microwave oven.
CLEANING AND MAINTENANCE
It is recommended to wash the device after each use. Before cleaning, it must be disconnected from the mains. Wait until the appliance has cooled down. Wash the plates, auger and bowl in warm water. Remove chocolate residue using a soft cloth.



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazarsous components, which may effect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DE

SICHERHEITSBEDINGUNGEN. WICHTIGE HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER SICHERHEIT
BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIE ZUKÜNFTIGE VERWEISE AUF
Die Garantiebedingungen sind unterschiedlich, wenn das Gerät für kommerzielle Zwecke verwendet wird.
1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie es bitte sorgfältig durch und befolgen Sie immer die folgenden Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung kompatibel sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 220-240 V ~ 50 Hz. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht angebracht, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.
4. Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie Kinder benutzen. Lassen Sie die Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen, es nicht ohne Aufsicht verwenden.
5. WARNUNG: Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Aktivitäten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Denken Sie nach Beendigung des Gebrauchs des Produkts immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen, die die Steckdose mit der Hand hält. Niemals am Netzkabel ziehen !!!
7. Lassen Sie das Produkt niemals ohne Aufsicht an die Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Verwendung für kurze Zeit unterbrochen wird, schalten Sie das Netzwerk aus und ziehen Sie den Netzstecker.
8. Stecken Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals unter feuchten Bedingungen.
9. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
10. Verwenden Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Wenden Sie sich immer an einen professionellen Servicestandort, um das beschädigte Gerät zu reparieren. Alle Reparaturen können nur von autorisierten Servicefachleuten durchgeführt werden. Die Reparatur, die falsch durchgeführt wurde, kann für den Benutzer gefährliche Situationen verursachen.
11. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in der Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie dem Elektroherd oder dem Gasbrenner auf.
12. Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.
13. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Theke hängen.
14. Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser.

DE

BESCHREIBUNG DES GERÄTES (Zeichnung 1)

1.Teller 2. Schale für Schokolade 3. Schalter
4. Standfuß 5. Förderschnecke

BENUTZUNG DES GERÄTES

Der Schokoladenbrunnen ist mit Schokolade zu betreiben.
Füllen der Schale (2) mit Schokolade, 0,5 cm unter dem Schalenrand.
Drehen Sie den Schalter (3) in die Stellung HEAT, um den Schokoladenbrunnen vorzuheizen.
Drehen Sie den Schalter (3) in die Stellung MOTOR/HEAT nachdem die Schokolade geschmolzen ist.
Die Schokolade sollte eine entsprechende dünnflüssige Konsistenz haben.
Um den besten Geschmack zu gewährleisten ist das Gerät nach jeder Betriebsstunde auszuschalten, und die Schokolade in der unteren Schale genau zu mischen.
Schokoladenbrunnenschokolade enthält einen hohen Anteil an Kakaobutter, hat also eine gute Fließfähigkeit und benötigt normalerweise kein Öl.
Chocolate Coating enthält einen mittleren Anteil an Kakaobutter, ist also mittelflüssig und erfordert normalerweise Ölzusatz.
Standardschokolade enthält nur wenig Kakaobutter, ist daher wenig flüssig und benötigt fast immer zusätzliches Öl.

Reinigung und Wartung:

Es wird empfohlen das Gerät nach jedem Betrieb zu reinigen. Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie bis das Gerät abgekühlt ist. Alle Teller der Fontaine, die Förderschnecke und Schale sind in warmem Wasser zu waschen. Entfernen Sie mit einem weichen Tuch alle Schokoladenreste.
Für ein optimales Ergebnis legen Sie die Schokolade bitte in ein heißes Wasserbad oder für ca. 1 Minute in eine Mikrowelle.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONDITIONS DE SÉCURITÉ. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION
VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE
Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.
1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 220-240V ~ 50Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une prise de courant.
4. Soyez prudent lors de l'utilisation autour des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.
6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez jamais de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!
7. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.
8. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
9. Vérifiez régulièrement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être tourné vers un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter les situations dangereuses.
10. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela peut entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des professionnels agréés. La réparation qui n'a pas été effectuée correctement peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
11. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou chaudes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.
12. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.
13. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir.
14. Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (image 1)

1. Plaques
2. Bol pour chocolat
3. Commutateur
4. Base
5. Vis sans fin

UTILISATION DE L'APPAREIL
Il est recommandé d'utiliser du chocolat pour des fontaines.
Versez du chocolat dans le bol (2), 0,5 cm en dessous de son bord.
Activez le chauffage avec le commutateur (3) jusqu'à la position HEAT.
Une fois le chocolat fondu, placez le commutateur (3) à la position MOTOR / HEAT.
Le chocolat doit avoir une densité appropriée.
Pour assurer le meilleur goût, il faut éteindre l'appareil tous les 60 min. et mélanger le chocolat qui se trouve dans le bol inférieur.
Pour assurer la meilleure fluidité, veuillez utiliser du chocolat avec une forte proportion de beurre de cacao.
Le chocolat en fontaine à chocolat contient une proportion élevée de beurre de cacao, il a donc une bonne fluidité et ne nécessite normalement aucune huile.
L'enrobage au chocolat contient une quantité moyenne de beurre de cacao, il est donc liquide moyen et nécessite généralement l'ajout d'huile.
Le chocolat standard contient peu de beurre de cacao, n'est donc pas très liquide et nécessite presque toujours de l'huile supplémentaire.
Pour de meilleurs résultats, veuillez mettre le chocolat dans un bain d'eau chaude ou pendant environ 1 minute dans un four à micro-ondes.

Nettoyage et entretien:
Il est recommandé de laver l'appareil après chaque utilisation. Avant de commencer le nettoyage, l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation. Attendez que l'appareil se refroidisse. Les plaques de la fontaine, la vis sans fin et le bol peuvent être lavés à l'eau tiède. Enlevez les résidus de chocolat avec un chiffon doux.



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.
Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO
LEA DETENIDAMENTE Y CONSERVE PARA REFERENCIA FUTURA
Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.
1. Antes de usar el producto, lea atentamente y cumpla siempre con las siguientes instrucciones. El fabricante no es responsable de ningún daño debido a un mal uso.
2. El producto solo debe usarse en interiores. No utilice el producto para ningún propósito que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 220-240V ~ 50Hz. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una toma de corriente.
4. Tenga cuidado cuando lo use cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conocen el dispositivo lo usen sin supervisión.
5. ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Cuando termine de usar el producto, recuerde siempre quitar suavemente el enchufe de la toma de corriente que sostiene la toma con la mano. ¡Nunca tire del cable de alimentación!
7. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando el uso se interrumpe por un corto tiempo, apáguelo de la red, desconecte la alimentación.
8. Nunca coloque el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a las condiciones atmosféricas, como la luz solar directa o la lluvia, etc. Nunca use el producto en condiciones húmedas.
9. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe cambiarse a un lugar de servicio profesional para ser reemplazado a fin de evitar situaciones peligrosas.
10. Nunca use el producto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o se dañó de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar descargas eléctricas. Siempre coloque el dispositivo dañado en un lugar de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones solo pueden ser realizadas por profesionales de servicio autorizados. La reparación que se realizó incorrectamente puede causar situaciones peligrosas para el usuario.
11. Nunca coloque el producto sobre o cerca de las superficies calientes o calientes o los electrodomésticos de la cocina como el horno eléctrico o el quemador de gas.
12. Nunca use el producto cerca de combustibles.
13. No permita que el cable cuelgue del borde del mostrador.
14. No sumerja la unidad motora en agua.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (fig. 1)

1. Platos
2. Cuenco para el chocolate
3. Conmutador
4. Base
5. Sinfín

USO DEL DISPOSITIVO

Es recomendable usar el chocolate para fuentes.
Vierte el chocolate en el recipiente (2) hasta 0,5 cm debajo del borde.
Enciende el calentamiento con el conmutador (3) – en la posición HEAT.
Una vez derretido el chocolate, cambia la posición del conmutador (3) para MOTOR/HEAT.
El chocolate debe presentar una densidad adecuada
Para garantizar el mejor sabor, apaga el dispositivo cada 60 min. y agite bien el chocolate en el cuenco inferior.
Para garantizar la mejor fluidez, utilice chocolate con alta proporción de manteca de cacao.
El chocolate fuente de chocolate contiene una alta proporción de manteca de cacao, por lo que tiene buena fluidez y normalmente no requiere ningún aceite.
El recubrimiento de chocolate contiene una cantidad media de manteca de cacao, por lo que es un líquido medio y generalmente requiere la adición de aceite.
El chocolate estándar contiene poca manteca de cacao, por lo tanto, no es muy líquido y casi siempre requiere aceite adicional.
Para obtener el mejor resultado, coloque el chocolate en un baño de agua caliente o durante aproximadamente 1 minuto en un horno de microondas.

LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

Limpieza y mantenimiento:
Es recomendable lavar el dispositivo después de cada uso. Antes de empezar la limpieza desconecte el dispositivo de la corriente. Espera hasta que el dispositivo esté frío. Los platos de la fuente, los sinfines y el cuenco deben lavarse con agua. Elimina los restos del chocolate con un trapo suave.



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

CONDIŢII GENERALE DE SIGURANŢĂ. INSTRUCŢIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU VIITOR
CONDIȚII DE SIGURANȚĂ. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII
VĂ RUGĂM CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂstrați-VĂ PENTRU REFERINȚĂ VIITORĂ
Condițiile de garanție sunt diferite dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.
1. Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție și respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare.
2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu folosiți produsul în alte scopuri care nu sunt compatibile cu aplicația sa.
3. Tensiunea aplicabilă este 220-240V ~ 50Hz. Din motive de siguranță, nu este potrivit să conectați mai multe dispozitive la o priză.
4. Vă rugăm să fiți prudent atunci când folosiți în jurul copiilor. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu lăsați copiii sau persoanele care nu cunosc dispozitivul să-l folosească fără supraveghere.
5. AVERTIZARE: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe ale dispozitivului, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu ar trebui să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie efectuată de către copii decât dacă au peste 8 ani și aceste activități sunt desfășurate sub supraveghere.
6. După ce ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul de la priza care ține priza cu mâna. Nu trageți niciodată cablul de alimentare !!!
7. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-o din rețea, deconectați-o.
8. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, mufa sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți produsul în condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia, etc. Nu folosiți niciodată produsul în condiții umede.
9. Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie să fie îndreptat către un loc de service profesional care să fie înlocuit pentru a evita situațiile periculoase.
10. Nu folosiți niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost aruncat sau deteriorat în alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect, deoarece poate duce la șocuri electrice. Întoarceți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-un loc de service profesional pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi făcute doar de către specialiști autorizați. Reparația efectuată incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.
11. Nu puneți niciodată produsul pe suprafețele calde sau calde sau aparatele de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul cu gaz.
12. Nu folosiți niciodată produsul aproape de combustibili.
13. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea blatului.
14. Nu scufundați motorul în apă.

RO

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI (fig. 1)

1.Discuri 2.Vas pentru ciocolată 3.Comutator
4.Bază 5.Melc

FOLOSIREA DISPOZITIVULUI

Se recomandă utilizarea ciocolatei pentru fântâni.
Vărsaţi ciocolata în vas (2), 0,5cm sub marginea vasului.
Porniţi încălzirea cu ajutorul comutatorului (3) până la poziţia HEAT.
După topirea ciocolatei mutaţi comutatorul(3) în poziţia MOTOR/HEAT.
Ciocolata trebuie să aibă o densitate corespunzătoare.
Pentru a asigura cel mai bun gust, opriţi dispozitivul la fiecare 60min. Şi amestecaţi bine ciocolata care se află în vasul inferior.

Pentru a asigura cea mai bună fluiditate, folosiți ciocolată cu o proporție mare de unt de cacao.
Ciocolata cu fantana de ciocolata contine o proportie mare de unt de cacao, deci are o curgere buna si in mod normal nu necesita ulei.
Acoperirea cu ciocolată conține o cantitate medie de unt de cacao, deci este lichid mediu și necesită de obicei adăugarea de ulei.
Ciocolata standard conține puțin unt de cacao, prin urmare nu este foarte lichidă și necesită aproape întotdeauna ulei suplimentar.
Pentru cel mai bun rezultat, vă rugăm să puneți ciocolata într-o baie cu apă caldă sau aproximativ 1 minut într-un cuptor cu microunde.

CURĂŢARE ŞI ÎNTREŢINERE

Se recomandă spălarea aparatului după fiecare utilizare. Înainte de a începe curățarea aparatului trebuie deconectat de la sursa de alimentare. Aşteptaţi până când aparatul se va răci. Spălaţi în apă caldă discurile fântânii, melcul şi vasul. Înlăturaţi urmele de ciocolată cu cârpă moale.



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteţi şa centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în aşa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuiesc scoase şi transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK. FONTOS UTASÍTÁSOK A HASZNÁLAT BIZTONSÁGÁRA
KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN és VIGYÁZAT A JÖVŐBENI REFERENCIÁT
A jótállási feltételek eltérnek, ha az eszközt kereskedelmi célokra használják.
1. A termék használata előtt olvassa el figyelmesen és mindig kövesse az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a visszaélés miatti károkért.
2. A terméket csak beltérben szabad használni. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazásával.
3. Az alkalmazandó feszültség 220-240V ~ 50Hz. Biztonsági okokból nem helyénvaló több eszközt egy hálózati aljzathoz csatlakoztatni.
4. Kérjük, legyen óvatos, amikor gyermekeket használ. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy emberek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használják azt.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, vagy a készülékkel kapcsolatos tapasztalatok vagy ismeretek nélküli személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt használhatják, vagy ha utasítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak annak működésével kapcsolatos veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Az eszköz tisztítását és karbantartását csak gyermekek végezhetik, kivéve ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik el.
6. Miután befejezte a termék használatát, mindig emlékezzen arra, hogy óvatosan húzza ki a dugaszt az aljzatból, amely kezét tartja az aljzatban. Soha ne húzza a tápkábelt !!!
7. Soha ne hagyja a terméket áramforráshoz csatlakoztatva felügyelet nélkül. Még akkor is, ha a használat rövid ideig megszakad, kapcsolja ki a hálózatból, húzza ki a tápkábelt.
8. Soha ne tegye a vízbe a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész készüléket. Soha ne tegye ki a terméket atmoszférikus feltételeknek, például közvetlen napfénynek vagy esőnek. Soha ne használja a terméket nedves környezetben.
9. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel sérült, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket fordítsa professzionális szervizhelyzetbe.
10. Soha ne használja a terméket sérült hálózati kábellel, ha leesett vagy más módon sérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert áramütést okozhat. A sérült készüléket mindig javítás céljából fordítsa professzionális szervizhelyre. Az összes javítást csak hivatalos szerviz szakemberek végezhetik. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.
11. Soha ne tegye a terméket a forró vagy meleg felületre vagy a közelébe, vagy a konyhai eszközökhöz, például az elektromos sütőhez vagy a gázégőhöz.
12. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.
13. Ne hagyja, hogy a kábel lógjon a pult szélén.
14. Ne merítse a motor egységet vízbe.

A BERENDEZÉS LEÍRÁSA (1 ábra)
1.Tányérok 2.Csokoládés tál 3.Kapcsoló
4.Alap 5.Csiga

A BERENDEZÉS HASZNÁLATA
A szökőkúthoz célszerű csokoládét használni.
Öntsön csokoládét az edénybe (2) a peremtől 0,5cm – ig.
Kapcsolja be a fűtés kapcsolót (3) HEAT állásba..
A csokoládé felolvasztása után állítsa a kapcsolót (3) MOTOR/HEAT állásba.
A csokoládénak megfelelő sűrűségűnek kell lennie.
A legjobb íz eléréséhez a készüléket 60 percenként ki kell kapcsolni és alaposan megkeverni az edény alján található csokoládét.

A legjobb folyóképesség biztosítása érdekében használjon csokoládét magas kakaóvaj arányban.
A csokoládé szökőkút nagy arányban tartalmaz kakaóvajat, tehát jó folyóképessége és általában nem igényel olajat.
A csokoládé bevonat közepes mennyiségű kakaóvajat tartalmaz, tehát közepesen folyékony, általában olaj hozzáadásával jár.
A standard csokoládé kevés kakaóvajat tartalmaz, ezért nem túl folyékony, és szinte mindig további olajat igényel.
A legjobb eredmény elérése érdekében kérjük, helyezze a csokoládét forró vízfürdőbe vagy kb. 1 percre mikrohullámú sütőbe.
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
Javasoljuk minden használat után kimosni. Tisztítás előtt a készüléket kapcsolja le a hálózatról. Várja meg, míg a készülék teljesen lehűl. A szökőkút tányérjait, a csigát és a tálat meleg vízben mossa el. Puha ruhával távolítsa el a maradék csokoládét.



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

شروط السلامة. تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام
يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

.تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية
1. قبل استخدام الجهاز ، اقرأ تعليمات التشغيل واتبع التعليمات الواردة فيها. الشركة المصنعة ليست مسؤولة
.عن الأضرار الناجمة عن استخدام الجهاز على عكس الاستخدام المقصود أو التشغيل غير السليم
2. الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه في أغراض أخرى لا تتوافق مع الاستخدام
.المقصود
3. يجب توصيل الجهاز بمقبس مؤرض 230 فولت ~ 50 هرتز فقط.
لزيادة سلامة الاستخدام ، يجب عدم توصيل العديد من الأجهزة الكهربائية بدائرة كهربائية واحدة في نفس
.الوقت
4. كن حذرًا بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال في الجوار. لا تسمح للأطفال باللعب
.بالجهاز ولا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه
5. تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين
يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة
بالمعدات ، إذا تم ذلك تحت إشراف شخص مسؤول عن أو تم توفير سلامتهم لهم. تعليمات حول الاستخدام
الآمن للجهاز وإدراك المخاطر المصاحبة لاستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. يجب ألا يقوم
الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم ، إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت
.إشراف
6. قم دائمًا بإزالة القابس من المنفذ بعد الاستخدام ، وامسك المنفذ بيدك. لا تسحب السلك.
7. لا تغمر الكابل والقابس والجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز لظروف الطقس
.(المطر ، الشمس ، إلخ) أو تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (الحمامات ، المنازل المتنقلة الرطبة(
8. افحص بشكل دوري حالة سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة ، يجب استبداله بمحل إصلاح
.متخصص لتجنب الخطر
9. لا تستخدم الجهاز مع سلك طاقة تالف ، أو إذا سقط أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال ، أو إذا كان
لا يعمل بشكل صحيح. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك لأنه قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية. خذ الجهاز
التالف إلى مركز خدمة مناسب لفحصه أو إصلاحه. لا يجوز إجراء أي إصلاحات إلا من خلال نقاط
.الخدمة المعتمدة. يمكن أن تشكل الإصلاحات التي يتم إجراؤها بشكل غير صحيح تهديدًا خطيرًا للمستخدم
10. ضع الجهاز على سطح بارد ومستقر ومستو بعيدًا عن أي أجهزة مطبخ تسخن ، مثل: طباخ كهربائي
.موقد غاز ، إلخ
11. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
12. يجب ألا يتدلى سلك الطاقة على حافة الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة.
13. لا تترك الجهاز قيد التشغيل أو محول الطاقة في المقبس دون مراقبة.
14. في الدائرة الكهربائية بتيار (RCD) للحصول على حماية إضافية ، يُنصح بتركيب جهاز التيار المتبقي
.متبقي مُقدر لا يتجاوز 30 مللي أمبير. في هذا الصدد ، يرجى استشارة كهربائي متخصص
15. يحظر غمر الجهاز في الماء.
16. بعض الأسطح تصبح ساخنة عند الاستخدام - توخ الحذر عند استخدام الجهاز.
17. الجهاز مناسب للاستخدام الداخلي فقط.
18. يمنع تحريك الجهاز أثناء تشغيله.

19. يحظر صب أي سائل غير الشوكولاته السائلة في النافورة.

وصف الجهاز
1. التبديل 2. وعاء الشوكولاته 3. لوحات
4. اوجير 5. قاعدة

تعليمات الاستخدام
يوصى باستخدام الشوكولاتة المخصصة للنوافير.
ضعي الشوكولاتة في الإناء)2 ، 0.5 سم تحت حافتها.
قم بتشغيل التسخين عن طريق تحريك المفتاح)3(إلى التدفئة.
بعد أن تذوب الشوكولاتة ، اضبط المفتاح)3(على وضع MOTOR / HEAT.
يجب أن تحتوي الشوكولاتة على الكثافة المناسبة.
لضمان أفضل مذاق ، قم بتشغيل الجهاز كل 60 دقيقة واخلط الشوكولاتة جيدًا في الوعاء السفلي.

لضمان أفضل تدفق ، يرجى استخدام الشوكولاتة مع نسبة عالية من زبدة الكاكاو.
تحتوي شوكولاتة نافورة الشوكولاتة على نسبة عالية من زبدة الكاكاو ، لذلك فهي تتمتع بسلاسة جيدة ولا تتطلب عادة أي زيت.
يحتوي طلاء الشوكولاتة على كمية متوسطة من زبدة الكاكاو ، لذلك فهي متوسطة السائلة وتتطلب عادة إضافة الزيت.
تحتوي الشوكولاتة القياسية على القليل من زبدة الكاكاو ، وبالتالي فهي ليست سائلة جدًا وتتطلب دائمًا زيتًا إضافيًا.
للحصول على أفضل النتائج ، يرجى وضع الشوكولاتة في حمام ماء ساخن أو لمدة دقيقة واحدة في فرن الميكروويف.

التنظيف والصيانة
يوصى بغسل الجهاز بعد كل استخدام. قبل التنظيف ، يجب فصله عن مصدر التيار الكهربائي. انتظر حتى يبرد الجهاز. اغسل الأطباق ، البريمة والوعاء بالماء الدافئ. إزالة بقايا الشوكولاته باستخدام قطعة قماش ناعمة.



يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز
قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد
فعليك إخراجها وإعطائها إلى ، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز النقطة المخزنة بشكل منفصل.

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ
WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA. WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji są inne, jeśli urządzenie jest wykorzystywane do celów komercyjnych.

1. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi i postępować zgodnie ze wskazówkami w niej zawartymi. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą.
2. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów niezgodnych z przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka 230V ~ 50 Hz. Aby zwiększyć bezpieczeństwo użytkowania, nie należy podłączać wielu urządzeń elektrycznych jednocześnie do jednego obwodu elektrycznego.
4. Zachowaj szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem i nie pozwalaj używać go dzieciom lub osobom niezaznajomionym z urządzeniem.
5. OSTRZEŻENIE: To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby bez doświadczenia lub wiedzy na temat sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostało im zapewnione. instrukcje bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadomi zagrożeń związanych z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Po użyciu zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, trzymając ją ręką. NIE ciągnij za przewód.
7. Nie zanurzaj kabla, wtyczki ani całego urządzenia w wodzie ani innym płynie. Nie wystawiać urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszcz, słońce itp.) Ani nie używać go w warunkach dużej wilgotności (łazienki, wilgotne przyczepy kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez specjalistyczny warsztat w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, jeśli zostało upuszczone, uszkodzone w jakikolwiek sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, ponieważ może to spowodować porażenie prądem. Zanieś uszkodzone urządzenie do odpowiedniego serwisu w celu przeglądu lub naprawy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty

serwisowe. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Ustaw urządzenie na chłodnej, stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych, takich jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy itp.
11. Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilający nie może zwisać z krawędzi stołu ani dotykać gorących powierzchni.
13. Nie pozostawiaj włączonego urządzenia ani zasilacza w gniazdku bez nadzoru.
14. Zabrania się zanurzania urządzenia w wodzie.

Opis produktu:

1.Talerze	2.Misa na czekoladę	3.Przełącznik
4.Podstawa	5.Ślimak	

Użytkowanie urządzenie:
Wskazane jest żeby używać czekolady do fontann.
Nasyp czekolady do pojemnika (2), 0,5cm poniżej krawędzi. Opis użytkowania
Włącz grzanie przełącznikiem (3) do pozycji HEAT.
Po roztopieniu się czekolady przełącz przełącznik (3) do pozycji MOTOR/HEAT.
Czekolada powinna mieć odpowiednią gęstość.
Aby zapewnić najlepszy smak należy co 60min. wyłączyć urządzenie i dokładnie wymieszać czekoladę znajdującą się w dolnej misie.
Aby zapewnić najlepszą płynność, używaj czekolady o dużej zawartości masła kakaowego.
Czekolada do fontann czekoladowych zawiera dużą część masła kakaowego, dzięki czemu ma dobrą płynność i zwykle nie wymaga oleju.
Polewa czekoladowa zawiera średnią ilość masła kakaowego, więc jest średnio płynna i zwykle wymaga dodatku oleju.
Standardowa czekolada zawiera mało masła kakaowego, dlatego nie jest bardzo płynna i prawie zawsze wymaga dodatkowego oleju.
Dla najlepszego efektu należy przed wlaniem czekolady do urządzenia należy ją rozpuścić w kąpieli wodnej albo w kuchence mikrofalowej przez 1 minutę.
Czyszczenie i Konserwacja:
Zaleca się mycie po każdym użyciu. Przed rozpoczęciem czyszczenia, urządzenie musi być odłączone z prądu. Należy poczekać aż urządzenie ostygnie. Talerze fontanny, ślimak i misę umyj w ciepłej wodzie. Miękką ścierką usunąć pozostałości czekolady.

CONDIZIONI DI SICUREZZA. ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA D'USO
LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE IL FUTURO RIFERIMENTO
Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato a scopi commerciali.
1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti chiusi. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 220-240 V ~ 50 Hz. Per motivi di sicurezza, non è appropriato collegare più dispositivi a una presa di corrente.
4. Si prega di essere cauti quando si utilizza intorno ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di utilizzarlo senza supervisione.
5. AVVERTENZA: questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano compiuto 8 anni e queste attività siano svolte sotto controllo.
6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!
7. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
8. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni umide.
9. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere spostato in un luogo di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.
10. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può causare scosse elettriche. Girare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da personale di assistenza autorizzato. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
11. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o agli elettrodomestici della cucina come il forno elettrico o il bruciatore a gas.

12. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
13. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone.
14. Non immergere l'unità motore in acqua.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Piatti 2. Ciotola per il cioccolato 3. Interruttore 4. Base 5. Coclea

ISTRUZIONI PER L'USO

Si consiglia di utilizzare il cioccolato destinato alle fontane.
Mettere il cioccolato nel contenitore (2), 0,5 cm sotto il bordo.
Accendere il riscaldamento spostando l'interruttore (3) su HEAT.
Dopo che la cioccolata si è sciolta, impostare l'interruttore (3) sulla posizione MOTORE / RISCALDAMENTO.
Il cioccolato deve avere la giusta densità.
Per garantire il miglior gusto, accendere l'apparecchio ogni 60 minuti e mescolare accuratamente il cioccolato nella ciotola inferiore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Si consiglia di lavare il dispositivo dopo ogni utilizzo. Prima della pulizia, deve essere scollegato dalla rete. Attendere fino a quando l'apparecchio si è raffreddato. Lavare i piatti, la coclea e la ciotola con acqua tiepida. Rimuovere i residui di cioccolato con un panno morbido.Per garantire la massima scorrevolezza, utilizzare il cioccolato con un'alta percentuale di burro di cacao.
Il cioccolato al cioccolato contiene un'alta percentuale di burro di cacao, quindi ha una buona scorrevolezza e normalmente non richiede olio.
Il rivestimento al cioccolato contiene una quantità media di burro di cacao, quindi è medio liquido e di solito richiede l'aggiunta di olio.
Il cioccolato standard contiene poco burro di cacao, quindi non è molto liquido e richiede quasi sempre olio aggiuntivo.
Per il miglior risultato, metti la cioccolata in un bagno d'acqua calda o per circa 1 minuto nel forno a microonde.



Prendersi cura dell'ambiente
Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.
Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ БУДУЩУЮ ССЫЛКУ
Условия гарантии отличаются, если устройство используется в коммерческих целях.
1. Перед использованием продукта, пожалуйста, внимательно прочитайте и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием.
2. Продукт предназначен только для использования в помещении. Не используйте продукт для любых целей, которые не совместимы с его применением.
3. Применимое напряжение составляет 220-240 В ~ 50 Гц. В целях безопасности нецелесообразно подключать несколько устройств к одной розетке.
4. Пожалуйста, будьте осторожны при использовании вокруг детей. Не позволяйте детям играть с продуктом. Не позволяйте детям или людям, которые не знают устройство, использовать его без присмотра.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими опыта или знаний об устройстве, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и знают об опасностях, связанных с его эксплуатацией. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание устройства не должны проводиться детьми, если им не исполнилось 8 лет, и эти действия выполняются под наблюдением.
6. После того, как вы закончили использовать изделие, всегда не забывайте аккуратно вынимать вилку из розетки, удерживая розетку рукой. Никогда не тяните за кабель питания!
7. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование на короткое время прерывается, отключите его от сети, отключите питание.
8. Никогда не кладите кабель питания, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте изделие воздействию атмосферных условий, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т. Д. Никогда не используйте изделие во влажных условиях.
9. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если кабель питания поврежден, изделие следует заменить в месте профессионального обслуживания для замены во избежание опасных ситуаций.
10. Никогда не используйте изделие с поврежденным кабелем питания, если оно упало или было повреждено каким-либо иным образом или оно не работает должным образом. Не пытайтесь ремонтировать неисправное изделие самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током. Всегда обращайте поврежденное устройство в место профессионального обслуживания, чтобы отремонтировать его. Все ремонтные работы могут быть выполнены только авторизованными специалистами по обслуживанию. Неправильный ремонт может привести к опасным ситуациям для пользователя.
11. Никогда не кладите изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.
12. Никогда не используйте продукт вблизи горючих веществ.
13. Не позволяйте шнуру свисать с края стойки.
14. Не погружайте моторный блок в воду.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Тарелки 2. Шоколадная миска 3. Выключатель
4. База 5. Шнек

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Рекомендуется использовать шоколад, предназначенный для фонтанов.
Поместите шоколад в Контейнер (2), на 0,5 см ниже его края.
Включите отопление, переместив переключатель (3) в положение обогрева.
После того, как шоколад растает, установите переключатель (3) в положение MOTOR / HEAT.
Шоколад должен иметь правильную плотность.
Чтобы обеспечить лучший вкус, включайте прибор каждые 60 минут и тщательно перемешивайте шоколад в нижней миске.
Чтобы обеспечить лучшую сыпучесть, используйте шоколад с высоким содержанием какао-масла.
Шоколадный фонтан содержит большое количество какао-масла, поэтому обладает хорошей текучестью и обычно не требует масла.
Шоколадная глазурь содержит среднее количество масла какао, поэтому оно средне жидкое и обычно требует добавления масла.
Стандартный шоколад содержит мало какао-масла, поэтому не очень жидкий и почти всегда требует дополнительного масла.
Для достижения наилучших результатов, пожалуйста, положите шоколад в ванну с горячей водой или примерно на 1 минуту в микроволновой печи.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Рекомендуется мыть прибор после каждого использования. Перед чисткой его необходимо отключить от сети. Подождите, пока прибор не остынет. Вымойте тарелки, шнек и миску в теплой воде. Удалите остатки шоколада, используя мягкую ткань.
Технические данные:
220 В-240 ~ 50 Гц
Мощность: 30W
Максимальная температура шоколада: 60°C
Емкость: 200 мл



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте,пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиесяв устройствеопасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

SIGURNOSNI UVJETI. VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE
MOLIMO VASNO PROČITAJTE I ČUVITE ZA BUDUĆU REFERENCIJU
Uvjeti jamstva različiti su ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.
1. Prije upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve štete uslijed bilo kakve zlouporabe.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Ne koristite proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Primjenjivi napon je 220-240V ~ 50Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spojiti više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite djecu. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su dobili upute o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni su opasnosti povezane s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju provoditi djeca osim ako su starija od 8 godina i ove aktivnosti se izvode pod nadzorom.
6. Nakon što koristite proizvod, uvijek imajte na umu da nježno izvadite utikač iz utičnice koja rukom drži utičnicu. Nikada ne povlačite kabl za napajanje !!!
7. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je upotreba nakratko prekinuta, isključite je iz mreže, isključite struju.
8. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima, kao što su izravna sunčeva svjetlost ili kiša, itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
9. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel napajanja oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa koje treba zamijeniti kako bi se izbjegle opasne situacije.
10. Nikad ne upotrebljavajte proizvod s oštećenim strujnim kabelom ili ako je ispao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte popraviti oštećeni proizvod sami jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjestu profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu izvršiti samo ovlašteni servisni stručnjaci. Popravak koji je izvršen pogrešno može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
11. Nikada ne stavljajte proizvod na ili vruće ili tople površine ili kuhinjske uređaje poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
12. Nikad ne upotrebljavajte proizvod u blizini zapaljivih materijala.
13. Ne dopustite da kabel visi preko ruba šaltera.
14. Ne uranjajte motornu jedinicu u vodu.

OPIS UREĐAJA
1. Ploče 2. Čokoladna posuda 3. Uključite 4. Osnova 5. Vijak

UPUTE ZA KORIŠTENJE
Preporučuje se da koristite čokoladu namijenjenu fontanama.
Stavite čokoladu u posudu (2), 0,5 cm ispod njezinog ruba.
Uključite grijanje pomicanjem prekidača (3) u HEAT.
Nakon što se čokolada otopi, postavite prekidač (3) u položaj MOTOR / HEAT.
Čokolada mora imati odgovarajuću gustoću.
Kako biste osigurali najbolji okus, uključite aparat svakih 60 minuta i temeljito promiješajte čokoladu u donjoj posudi.
Da biste osigurali najbolju tečnost, koristite čokoladu s visokim udjelom kakao maslaca.
Čokolada s fontanom u obliku čokolade sadrži visoki udio kakao maslaca, tako da ima dobru tečnost i normalno ne zahtijeva ulje.
Čokoladni premaz sadrži srednju količinu kakao maslaca, tako da je srednje tečan i obično zahtijeva dodavanje ulja.
Standardna čokolada sadrži malo kakao maslaca, stoga nije baš tekuća i gotovo uvijek zahtijeva dodatno ulje.
Za najbolji rezultat stavite čokoladu u vruću vodenu kupelj ili otprilike jednu minutu u mikrovalnu pećnicu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
Preporučuje se pranje uređaja nakon svake uporabe. Prije čišćenja, mora se isključiti iz električne mreže. Pričekajte da se uređaj ohladi. Operite tanjure, puž i zdjelu u toploj vodi. Uklonite ostatke čokolade mekom krpom.



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u ureađju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogučnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΑΝΑΦΟΡΑ
Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.
1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές λόγω κακής χρήσης.
2. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατό με την εφαρμογή του.
3. Η ισχύουσα τάση είναι 220-240V ~ 50Hz. Για λόγους ασφαλείας, δεν είναι σωστό να συνδέσετε πολλές συσκευές σε μία πρίζα.
4. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά του, ή εάν ενημερώθηκαν για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και αυτές οι δραστηριότητες πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη.
6. Αφού τελειώσετε τη χρήση του προϊόντος, θυμηθείτε να αφαιρείτε απαλά το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας !!!
7. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας χωρίς επίβλεψη. Ακόμα και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.
8. Ποτέ μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν στις ατμοσφαιρικές συνθήκες, όπως άμεσο ηλιακό φως ή βροχή, κ.λπ .. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες.
9. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματική τοποθεσία για αντικατάσταση, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.
10. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Πάντα να μετατρέπετε τη συσκευή που έχει υποστεί ζημιά σε επαγγελματική τοποθεσία για επισκευή. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε εσφαλμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.
11. Ποτέ μην βάζετε το προϊόν επάνω ή κοντά στις ζεστές ή θερμές επιφάνειες ή στις συσκευές κουζίνας, όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.
12. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καύσιμα.
13. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του μετρητή.
14. Μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε νερό.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Πλάκες	2. Μπολ σοκολάτας	3. Αλλαγή
4. Βάση	5. Σέγερ	

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
Συνιστάται να χρησιμοποιείτε σοκολάτα που προορίζεται για σιντριβάνια.
Τοποθετήστε τη σοκολάτα στο δοχείο (2), 0,5 cm κάτω από την άκρη της.
Ενεργοποιήστε τη θέρμανση μετακινώντας το διακόπτη (3) στη ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ.
Μετά την τήξη της σοκολάτας, ρυθμίστε το διακόπτη (3) στη θέση ΜΗΧΑΝΗ / ΘΕΡΜΑΝΣΗ.
Η σοκολάτα πρέπει να έχει τη σωστή πυκνότητα.
Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη γεύση, ανάψτε τη συσκευή κάθε 60 λεπτά και ανακατέψτε καλά τη σοκολάτα στο κύπελλο του πάτου.
Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη ροή, χρησιμοποιήστε σοκολάτα με μεγάλη αναλογία βούτυρο κακάο.
Η σοκολάτα σιντριβάνι περιέχει υψηλή αναλογία βούτυρο κακάο, οπότε έχει καλή ροή και συνήθως δεν απαιτεί λάδι.
Η επικάλυψη σοκολάτας περιέχει μια μέση ποσότητα βούτυρου κακάο, επομένως είναι μέτρια υγρή και συνήθως απαιτεί την προσθήκη λαδιού.
Η τυπική σοκολάτα περιέχει λίγο βούτυρο κακάο, επομένως δεν είναι πολύ υγρή και σχεδόν πάντα απαιτεί επιπλέον λάδι.
Για καλύτερο αποτέλεσμα, βάλτε τη σοκολάτα σε λουτρό ζεστού νερού ή για περίπου 1 λεπτό σε φούρνο μικροκυμάτων.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Συνιστάται να πλένετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Πριν από τον καθαρισμό, πρέπει να αποσυνδεθεί από το δίκτυο. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή. Πλύνετε τα πιάτα, το τρυπάνι και το μπολ σε ζεστό νερό. Αφαιρέστε τα υπολείμματα σοκολάτας χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί.



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.
Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.
Τις παλιές συσκευές πρέπει να αποσύρετε με κατάλληλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποβλήτων, διότι επικίνδυνα συστατικά της συσκευής